

8668



FRASER VALLEY

HANEY

FILE NO. 8668

OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KATSUNO (Ise) Mrs. Chiaki

HOME ADDRESS: R.R. No. 1, 10th Ave., Haney, B.C.

REGISTRATION NUMBER 14029 SEX: Female AGE: 37

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: ---

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Chiaki

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: R.R. No. 1, 10th Ave., Haney, B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Doris (F)

ADDRESS OF CHILDREN: R.R. No. 1, 10th Ave., Haney, B.C.

AGE OF CHILDREN: 12 years

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: ---

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: ---

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN ---

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: I live in my husband's house at

R.R. No. 1, 10th Ave., Haney, B.C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: ---

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: ---

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: ---

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) ---

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: ---

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Household furniture, kitchen utensils, chinaware, carpenter tools

farm implements, 1 cord of shingle boards, water pump, in the

house at R.R. No. 1, 10th Ave., Haney, B.C. Key will be left in

care of the Custodian

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS 1 horse

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \$60.25  
owing me by Mr. T. Takatsu, Haney, B. C. I hold his note.*\$60.25 paid  
Acc memo  
14-1-43*7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
\$50 Victory Bond at home8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: None10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None /2. TRADE DEBTS: None /

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 8th day of May 1942.

(Signature)

I. KatsumoA. Williams

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date December 2nd, 1942

✓  
Full Name KATSUNO Mrs. Chiaki (Ise)  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 14029

Male - Female ✓  
(check)

Age Apr. 9, 1905

Former Address R.R. #1, 10th Ave, Haney, B.C.

Date Evacuated 17/9/42.

Naturalized - Canadian-Born - National ✓  
(check)

Present Address Eastme, B.C. 12 Mile Camp, Kope R.  
Apr 12/49 - 70 Mile House, B.C.

✓  
Married - Single  
(check)

Name of Wife \_\_\_\_\_

Name of Husband KATSUNO, Chiaki - 14031

Name of Mother <sup>nee</sup> AKAHANE dec'd.

Name of Father KATSUNO, Eijie (dead)

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_

(see husband's sheet) \_\_\_\_\_

Our File No. 8668

Registered with Custodian \_\_\_\_\_  
(yes or no)

Requested By E. Morrison

Additional Information \_\_\_\_\_

22

8668

1634 Cr

5-1043

D



File No. 8668

CLAIMS DEPARTMENT

October 5th, 1943.

Mrs. Chiaki (Ise) KATSUNO  
Reg. No. 14029

CREDITORS:-

NO CLAIMS ON FILE, at this date.

*Later claim 10 00 -  
over 6210-43 -*

/ND



NAME KATSUNO, Ise (Mrs. Chiaki)

REGISTRATION NO. 14029

FILE NO. 8668

The following chattels were sold by public  
 auction at Mission, B.C. on May 16, 1945.

Heater	0.60 ✓
Couch	5.00 ✓
2 Hand tables	0.50
Range	2.00 ✓
Scuttle of pane, Xmas decorations & junk	0.80 ✓
Bdle Tools	1.00 ✓
Bdle Tools	1.00 ✓
Bdle Tools	1.15 ✓
Cable, hooks & sundries	0.75
Old sprayer & tools	0.55
Door mat & sundries	0.70
Chair, hooks & 2 saws	1.10 ✓
Wheelbarrow, wheel & sundries	0.50 ✓
Scales	4.00 ✓

Total	(Auctioneer's Fee & Advertising: \$1.95)	\$19.65
Less Expenses: (Moving: 3.27)		\$ 5.22
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 14.43</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. R. M. Anderson

Extracted from Auctioneering List No. Mission 19.

Remarks.



FIRE INSURANCE SUMMARY

File No. 8668

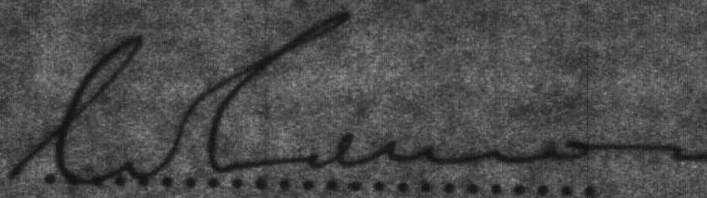
Reg. No. 14029

Re: KATSUNO, Ise (Mrs. Chiaki)

This file reveals no Fire Insurance.

The above summary is certified  
to be in accordance with the  
information on file.

February 28th, 1946  
WEA:EH





LIABILITY SUMMARY

File No. 8668

Reg. No. 14029

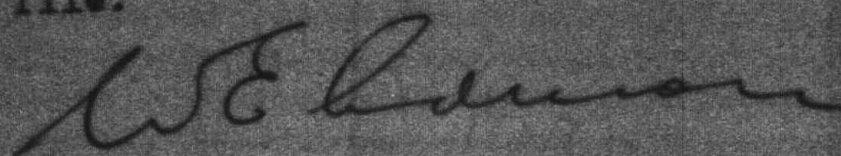
Re: KATSUNO, Ise (Mrs. Chiaki)

Mrs. KATSUNO declared no liabilities however in a letter from her dated May 19, 1942 from Mr. Menzies' office she stated that she owed:

Len's Service	\$11.80
Haney Meat Market	15.11
Dr. G. Morse	19.00

Mrs. KATSUNO requested settlement of these be made from funds to be collected on her behalf. Collection of funds were made and the debts were therefore paid from her account on June 24, 1943.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.



28th February, 1946  
WEA:EH



REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 8668

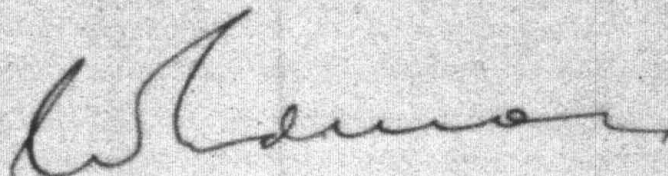
Reg. No. 14029

Re: KATSUNO, Ise (Mrs. Chiaki)

This file reveals no Real Property assets.  
Administration of same however was carried on under  
her husband's account #8667.

The above summary is certified  
to be in accordance with the  
information on file.

February 28th, 1946  
WEA:EH

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "W. E. A.", is written over the typed name "WEA:EH".



COPY ONLY.

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE

Office of the Custodian

Victoria Building, 7 O'Connor St.,  
Ottawa, January 6th, 1944.

File No. J-50

F. G. Shears, Esq.,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
VANCOUVER, B.C.

Dear Mr. Shears:-

Re: Tairiku Nippo Sha

I am enclosing copy of a letter received from  
Albert H. Young and a copy of my reply.

I would appreciate if you would discuss this  
situation with Mr. Field and let me have his side of the story.  
In the meantime, I trust that Mr. Field does not proceed to  
foreclose the mortgage.

Yours very truly,

G.W. McPherson  
G.W. McPherson  
Executive Assistant.

GWMcP/AF  
encls.



COPY AF

ALBERT H. YOUNG

1009 Dominion Bank Building  
207 West Hastings St.

Vancouver, B.C.  
December 28, 1943.

PERSONAL

Glenn W. McPherson, Esq.,  
Executive Assistant,  
Department of the Secretary of State,  
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. McPherson:-

As you no doubt remember, I am the solicitor of Tairiku Nippo which is known in English as the Continental Daily News and which has its place of business and printing establishment at #213-215 Cordova Street, East, Vancouver, B.C.

This property, the legal description of which is Lot 11 and 12, Block 5, D.L. 196, is owned by Mrs. Midori Iwasaki who is also the principal shareholder of the publishing company.

There is a small mortgage on this property in favour of either Shinkichi Tamura deceased, or the Japan and Canada Trust Savings Company and it appears that there is now owing under it the sum of \$3,800.00 as the balance of principal and a sum in the neighbourhood of \$200.00 for interest.

A few days ago, I was told by Mr. Frederick Field that he intends to bring foreclosure proceedings in regard to this mortgage unless something is done immediately to liquidate this debt.

Mr. Field and your local office seem to think that because Mrs. Iwasaki has two or three thousand dollars in the bank she should pay off this mortgage. But she refuses to do so, contending that this money is kept by her for the education and advancement of her children and that she may have to use some of this money to support herself and her dependent children during the time she and her husband are unable to earn money or carry on any business. They are not the type who can earn their living by manual labour no matter how willing they are. Under these circumstances, you will agree with me that her attitude is not an unreasonable one.

The printing plant and the building have been left for me to look after and I have been trying to rent them to a Chinese organization for newspaper publishing purposes. I am told that about 35% of the Japanese ideograph types of the Tairiku Nippo can be used by the Chinese and I believe this quantity of types is sufficient to publish a Chinese newspaper. I have carried on negotiations with the head of a Chinese syndicate since last summer, but as yet I have not been able to get anywhere, still I have hopes that eventually I will succeed if once the Chinese will realize that this cannot be acquired at a distress price. I am convinced that if I can rent them to the Chinese at a reasonable rental, this arrangement will prove to be the most advantageous one to all concerned for the following reasons:

If the building has to be rented for any other purpose or has to be sold, the printing machinery and equipment must be removed from it and this I understand will entail an expenditure of many thousands of dollars and if the printing machinery, etc., which were purchased and assembled at the cost of over \$35,000.00 have to be sold, they will bring not more than \$5000.00.

The land was purchased by me on behalf of the publisher in 1925 for the sum of \$8000.00 and the building was erected on it in 1927 by the architect and contractors selected by me at the cost of \$31,000.00. I am told and I believe, that if the publication had not been suspended soon after December 7th 1941, and members of the company not evacuated, this mortgage debt would have been paid off in full long before this.



In view that there is ample security for this mortgage notwithstanding that two years' taxes amounting to about \$1500.00 remain unpaid, I would ask you to prevent any action being taken until I have exhausted every means to make the printing plant and the building revenue producing, Section 51 of the Revised Regulations appears to give you this power.

Under the circumstances, I feel that even after foreclosure proceedings are started, the Court would grant time, but this will burden the property with costs of both sides and it is my earnest desire to avoid this.

I believe that I told you before that this newspaper was founded over thirty years ago by Mr. Yasushi Yamazaki and that at all times he endeavoured to promote the friendliest relations and commerce between the British Commonwealth of nations and Japan, also to Canadianize the Japanese and has recruited Japanese for overseas military service during the first World War. I know from personal knowledge, he constantly opposed the meddling in the affairs of the local Japanese by the representative of the Japanese Government. I also know that due to this opposition and his independent attitude, his newspaper was boycotted by the Japanese merchants and others, but that did not alter his determination to be independent.

I cannot see what will happen to this newspaper after the war but in the meanwhile it is my intention and desire to do everything possible to prevent the assets of my clients being sacrificed and to this end I seek your co-operation.

Knowing well that it is your policy to deal justly and fairly in these matters, I bring to your attention these facts so that the enemy interest (I use the word "enemy" literally and advisedly after what "Noritake" did) will not be considered by you of paramount importance over that of my clients.

I noticed in the newspaper a few days ago, that another Manitoban was selected to an important mission. This time to inquire into the Japanese living conditions in the interior. It is very unfortunate for me that I do not come from your Province--- if I did, I might get somewhere. Do you know any way to turn me into a Manitoban?

By the time this letter reaches you, it will be 1944, so I wish you and yours and the baby (congratulations) a very Happy New Year. I would like you to do me a favour that is, to convey on my behalf the seasons felicitations to our Good Doctor the Under-Secretary of State.

Your local office's file number of Mrs. Midori Iwasaki is 6678 and Tairiku Nippo Sha is 11391.

Yours very truly,

AHY:H

A. H. Young (sgd).



MEMORANDUM

January 14th, 1943

TO: Accounting Dept.

FROM: Miss Stevenson

Re: Files 8667)  
8668)  
2795)

On going through these files, it appears to me that the memorandum of July 20th is an error as it credits to Mrs. C. Katsuno, File 8667, Registration No. 14031, the sum of \$63.25 transferred from S. Takatsu File 2795. File 8667 is the file of Mr. C. Katsuno whose Registration No. is 14031. Mrs. Ise Katsuno (wife of C. Katsuno) Registration No. 14029, is File 8668.

Mrs. Katsuno was entitled to receive the \$63.25 owing to her by Takatsu and as she holds Takatsu's note for same, I therefore would suggest that the sum of \$63.25 be credited to Mrs. Ise Katsuno and transferred from her husband's file to her own.

MS:IP

*Noted  
MS*



8668

24th June, 1943.

The Haney Meat Market,  
Haney, B.C.

Dear Sirs:

re: Mrs. Chiaki KATSUNO.

We enclose herewith our cheque in the amount of  
\$15.11, being payment in full of your account against subject  
Japanese.

We ask that you kindly acknowledge receipt of this  
remittance.

Yours truly,

R. D. Richardson,  
Farm Department.

RDR:GF

Encl:



8668

24th June, 1943.

Len's Service Garage,  
Haney, B.C.

Dear Sirs:

re: Mrs. Chiaki KATSUNO.

We enclose herewith our cheque in the amount of \$11.80,  
being payment in full of your account against subject Japanese.

We ask that you kindly acknowledge receipt of this  
remittance.

Yours truly,

R. D. Richardson,  
Farm Department.

RDR:GF

Encl:



8668

24th June, 1943.

Dr. G. Morse,  
Haney, B.C.

Dear Sir:

re: Mrs. Chiaki KATSUNO.

We enclose herewith our cheque in the amount of \$19.00,  
being payment in full of your account against subject Japanese.

We ask that you kindly acknowledge receipt of this  
remittance.

Yours truly,

R. D. Richardson,  
Farm Department.

RDR:GF

Encl:



8668

1st March, 1946.

REGISTERED

Mrs. Ise KATSUNO,  
Registration No. 14029,  
Tashme, B.C.

Dear Madam:

Your file has now been reviewed and we take this opportunity of giving you a brief summary of our administration of your affairs.

You declared yourself to be the holder of no real property in the Protected Area, but did state you were the owner of certain personal property which was left on your husband's property at Haney. These chattels remained there until sold at Public Auction on the 16th May, 1945, in accordance with the Canadian Government's policy of liquidation.

Details of the auction results were sent to your husband at his request, and we also informed him that articles stated by him to be missing from our auction results were either sold with the property as fixtures or were of such a nature that the expense of handling, hauling and auctioning would have exceeded their value, and they were therefore, abandoned on the property. The net sum derived from the saleable goods totalled \$14.43 and were credited to your account here.

When registering with this office, you stated that T. TAKATSU owed you the sum of \$63.25. TAKATSU acknowledged that this account was correct, and this sum was transferred from his account to yours at this office, in full settlement.

From the funds collected from T. TAKATSU, in accordance with your letter of the 19th May, 1942, payment was made on your behalf of the following accounts:-

Len's Garage	\$11.80
Haney Meat Market	15.11
Dr. G. Morse	19.00

The only other asset appearing on your file is a \$50.00 Victory bond which you stated was in your possession. This was not brought under control by the Custodian.

Attached hereto is a statement of your account at this office showing all entries made in your account. The attached Custodian cheque in the amount of \$31.77 is in full settlement of the credit balance as shown.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the Protected Area which vested in the Custodian



and in order that you may confirm this and acknowledge the cheque we are enclosing a stamped envelope for your convenience in replying.

Yours truly,

W.E. Anderson,  
Administration Department.

WEA:HA  
Encl.(3)



File No. 8668  
Reg. No. 14029

Mrs. Ise KATSUHO

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 July 20	Transferred from S. Tanatsu		\$ 03.25	
1943 June 25	Maney Meat Market - payment of claim	15.11		
	Lens Service Garage - "	11.80		
	Dr. G. Morse	19.00		
1945 November 7	Proceeds Auction Sale		14.43	

\$ 45.91      \$ 77.68

CR \$ 31.77



6678.  
Catalogue No. 49.

August 1st, 1945.

Japan & Canada Trust Savings Co.,  
411 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

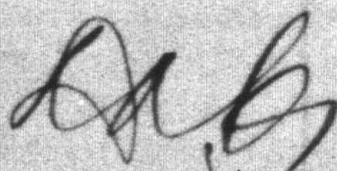
Dear Sirs:

Lots 11 & 12, Blk. 5, D.L. 196,  
Gp. 1, N. W. D., Plan 184.

We attach herewith our cheque No. 7592, in the name of Japan and Canada Trust Savings Company, in the sum of \$4,296.01, being payment of balance of Mortgage No. 50999H - \$3,800.00, and Interest - \$496.01 - Midori YAMAZAKI to Japan and Canada Trust Savings Company, covering the above described property.

Kindly acknowledge receipt.

Yours truly,



D.A. Gremer  
(Conveyancer)

DAC:JS  
Attch. (1 cheque)



6678 & 11391.  
Catalogue No. 49.

July 21st, 1945.

REGISTERED MAIL

Mrs. Midori IWASAKI,  
Registration No. 04396,  
Roseberry, B. C.

Dear Madam:

Mortgage No. 96504-H, covering Lots 11 and 12,  
Block 5, D.L. 196, Co. 1, N.E.D., Plan 184.

With reference to the \$10,000.00 Mortgage given by you to  
Shinkichi TANURA dated the 7th day of April, 1933, we beg to  
refer you to our letter of February 1st, 1944, in reference to  
that Mortgage and your reply stating that you do not know anything  
concerning this and that you have no records of this at all.

I am enclosing herewith a certified copy of this Mortgage  
which was signed by you and witnessed by S. TANURA. This copy was  
taken from Mortgage No. 96504-H, which is on deposit in the Land  
Registry Office at Vancouver, and still stands as a charge against  
your property, and, until you can produce registrable evidence that  
this has been paid in full the moneys obtained from the sale of the  
property will have to be held until the proper release is obtained  
or the obligation otherwise disposed of.

In order to refresh your memory, we are also enclosing copy  
of our letter of February 1st, 1944 and your reply of February 8th,  
1944.

Will you be kind enough to let us have a reply to this, by  
return mail.

Yours truly,



D.A. Cramer  
(Conveyancer)

DAC:JS  
Encls.



COPY ONLY

House # 205,  
Rosebery, B.C.,  
February 8, 1944.

Dept. of the Sec. of State,  
Office of the Custodian,  
Japanese Evacuation Section,  
Vancouver, B.C.

To Mr. D.A. Cramer,  
506 Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

RE: File No. 6678 and 11391.

Thank you for the letter of February 1, 1944. Am unable to sign the enclosed statement because of several errors, as follows:-

RE: #1 (a) Rate of Interest is incorrect. At first the Rate of Interest was 6% but was reduced to 5.8% on March 15, 1938. On March 15, 1940, the Rate of Interest was reduced again to 5.3%. The Rate of Interest at date is 5.3%.

(b) I am unable to understand the balance to April 15, 1942. Please explain in full detail.

(c) The \$3,800 principal to December 15, 1941 is correct.

(d) Interest is paid to April 15, 1942.  
The amount of interest paid to this date are:-

December 15, 1941	-	\$16.59
January 15, 1942	--	\$17.12
February 15, 1942	--	\$17.12
March 15, 1942	----	\$12.67
April 15, 1942	----	\$12.67

(e) On May 7, 1943, I sent through Mr. Swain, former supervisor of New Denver and Rosebery, a check (# 151) for \$15.00 to my lawyer, Mr. Young to pay the interest on this property. Mr. Young wrote me regarding this interest so if there is anything you don't understand, please ask him regarding this interest.

RE: #2 I do not know anything concerning this, and I have no records of this at all.

Thank you for your letter and I hope that this letter will clarify all errors.

Yours truly,

"Midori Iwasaki"  
Mrs. Midori Iwasaki,  
Registration No. 04336,  
Rosebery, B.C.



6678 & 11391.  
Catalogue No. 49.

July 21st, 1945.

REGISTERED MAIL

Mrs. Midori IWASAKI,  
Registration No. 04336,  
Roseberry, B. C.

Dear Madam:

Mortgage No. 96504-H, covering Lots 11 and 12,  
Block 5, D.L. 196, Gp. 1, N.W.D., Plan 184.

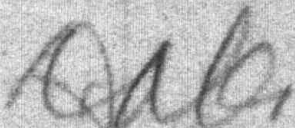
With reference to the \$10,000.00 Mortgage given by you to Shinkichi TANURA dated the 7th day of April, 1933, we beg to refer you to our letter of February 1st, 1944, in reference to that Mortgage and your reply stating that you do not know anything concerning this and that you have no records of this at all.

I am enclosing herewith a certified copy of this Mortgage which was signed by you and witnessed by S. TANURA. This copy was taken from Mortgage No. 96504-H, which is on deposit in the Land Registry Office at Vancouver, and still stands as a charge against your property, and, until you can produce registrable evidence that this has been paid in full the moneys obtained from the sale of the property will have to be held until the proper release is obtained or the obligation otherwise disposed of.

In order to refresh your memory, we are also enclosing copy of our letter of February 1st, 1944 and your reply of February 8th, 1944.

Will you be kind enough to let us have a reply to this, by return mail.

Yours truly,

  
D.A. Cramer  
(Conveyancer)

DAC:JS  
Encls.